



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 1 września 2016 r.

Poz. 4010

### **DECYZJA NR OWR-4210-33/2016/2678/XI-A/AŁ PREZESA URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI**

z dnia 31 sierpnia 2016 r.

Na podstawie art. 47 ust.1 i 2 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 i pkt 3, w związku z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2012 r., poz. 1059 ze zmianami), oraz w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016 r., poz. 23 ze zmianami)

po rozpatrzeniu wniosku

przedsiębiorstwa energetycznego

**KGHM POLSKA MIEDŹ Spółka Akcyjna**

z siedzibą w Lubinie

zwanego dalej "Przedsiębiorstwem"

zawartego w piśmie z dnia 20 maja 2015 r., uzupełnionego pismami z dnia 23 czerwca, 11 lipca, 11 i 19 sierpnia 2016 r., w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła,

**zatwierdzam**

taryfę dla ciepła, ustaloną przez Przedsiębiorstwo, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji,

**na okres jednego roku od dnia wprowadzenia jej do stosowania.**

### **UZASADNIENIE**

Na wniosek Przedsiębiorstwa, w dniu 24 maja 2016 r., zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła, ustalonej przez Przedsiębiorstwo, posiadające koncesje na wytwarzanie, przesyłanie i dystrybucję oraz obrót ciepłem.

Zgodnie z art. 47 ust. 1 i ust.2 ustawy - Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne posiadające koncesje ustala taryfę dla ciepła oraz proponuje okres jej obowiązywania. Przedłożona taryfa podlega zatwierdzeniu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, o ile jest zgodna z zasadami i przepisami, o których mowa w art. 44 ÷ 46 tej ustawy- Prawo energetyczne.

W trakcie niniejszego postępowania administracyjnego, na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego ustalono, że Przedsiębiorstwo opracowało taryfę zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i 45 ustawy - Prawo energetyczne oraz przepisami rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 17 września 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2010 r. Nr 194, poz. 1291).

Zawarte w taryfie dla ciepła ceny ciepła zostały ustalone w sposób uproszczony, na podstawie § 13 rozporządzenia taryfowego. Stawki opłat przesyłowych zostały ustalone na podstawie

planowanych do poniesienia w okresie stosowania taryfy uzasadnionych kosztów prowadzenia działalności koncesjonowanej.

Mając na uwadze powyższe okoliczności, postanowiłem orzec, jak w sentencji.

### POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów – za moim pośrednictwem, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. - Prawo energetyczne oraz art. 479<sup>46</sup> pkt 1 i art. 479<sup>47</sup> § 1 Kodeksu postępowania cywilnego).

2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisany dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wniosek o uchylenie albo o zmianę decyzji w całości lub w części (art. 479<sup>49</sup> Kodeksu postępowania cywilnego). Odwołanie należy przesłać na adres Południowo-Zachodniego Oddziału Terenowego Urzędu Regulacji Energetyki – ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 49-57, 50-032 Wrocław.

3. Stosownie do art. 31 ust. 4 i art. 47 ust. 3 pkt 2 ustawy – Prawo energetyczne, taryfa zostanie skierowana do ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

4. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, Przedsiębiorstwo wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od daty jej opublikowania w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Dyrektor Południowo-Zachodniego Oddziału Terenowego Urzędu Regulacji  
Energetyki z siedzibą we Wrocławiu:  
*J. Dolata*

Otrzymują:

- 1) Pani Patrycja Szczurek Pełnomocnik KGHM Polska Miedź SA, Przedsiębiorstwo Energo System Henryk Kotuła, ul. Pokoju 45, 41-500 Chorzów
- 2) Wojewoda Dolnośląski

Uiszczono opłatę skarbową w wysokości 10,00 zł w dniu 19 maja 2016 r. na rachunek 95 1030 1508 0000 0005 5002 4055 - Radca Prezesa URE Andrzej Łukasiewicz
---

*Niniejsza taryfa stanowi załącznik  
do decyzji Prezesa URE  
nr OWR-4210-33/2016/2678/XI-A/AŁ  
z dnia 31 sierpnia 2016 r.*

## **TARYFA DLA CIEPŁA KGHM Polska Miedź Spółka Akcyjna**

### **1. Objasnienia pojęć używanych w taryfie**

- ustawa** – ustawa z dnia 10 kwietnia 1997 r. – *Prawo energetyczne* (Dz. U. z 2012 r., poz. 1059 ze zmianami),
- rozporządzenie taryfowe** – rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 17 września 2010 r. w *sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło* (Dz. U. z 2010 r. Nr 194, poz. 1291),
- rozporządzenie o funkcjonowaniu systemów ciepłowniczych** – rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 15 stycznia 2007 r. w *sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemów ciepłowniczych* (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 92),
- taryfa** – zbiór cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania, opracowany przez przedsiębiorstwo energetyczne i wprowadzany, jako obowiązujący dla określonych w nim odbiorców w trybie określonym ustawą,
- przedsiębiorstwo energetyczne, sprzedawca** – KGHM Polska Miedź Spółka Akcyjna z siedzibą w Lubinie, podmiot prowadzący działalność prowadzący działalność gospodarczą w zakresie wytwarzania ciepła, przesyłania i dystrybucji ciepła oraz obrotu ciepłem,
- wytwórca ciepła** – Energetyka Sp. z o.o. z siedzibą w Lubinie, prowadząca działalność gospodarczą w zakresie wytwarzania ciepła,
- źródło ciepła** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do wytwarzania ciepła,
- odbiorca** – każdy, kto otrzymuje lub pobiera ciepło na podstawie umowy z przedsiębiorstwem energetycznym,
- odbiorca końcowy** – odbiorca dokonujący zakupu paliw lub energii na własny użytek,
- źródło ciepła** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do wytwarzania ciepła,
- sieć ciepłownicza** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do przesyłania i dystrybucji ciepła ze źródeł ciepła do węzłów cieplnych,
- przyłącze** – odcinek sieci ciepłowniczej doprowadzający ciepło wyłącznie do jednego węzła cieplnego albo odcinek zewnętrznych instalacji odbiorczych za grupowym węzłem cieplnym lub źródłem ciepła, łączący te instalacje z instalacjami odbiorczymi w obiektach,
- węzeł cieplny** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do zmiany rodzaju lub parametrów nośnika ciepła dostarczanego z przyłącza oraz regulacji ilości ciepła dostarczanego do instalacji odbiorczych,
- obiekt** – budowla lub budynek wraz z instalacjami odbiorczymi,
- układ pomiarowo-rozliczeniowy** – dopuszczony do stosowania, zgodnie z odrębnymi przepisami, zespół urządzeń służących do pomiaru ilości i parametrów nośnika ciepła, których wskazania stanowią podstawę do obliczenia należności z tytułu dostarczania ciepła,
- grupa taryfowa** - grupa odbiorców korzystających z usług związanych z zaopatrzeniem w ciepło, z którymi rozliczenia są prowadzone na podstawie tych samych cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania,
- instalacja odbiorcza** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do transportowania ciepła lub ciepłej wody z węzłów cieplnych lub źródeł ciepła do odbiorników ciepła lub punktów poboru ciepłej wody w obiekcie,
- moc cieplna** – ilość ciepła wytworzonego lub dostarczonego do podgrzania określonego nośnika ciepła albo ilość ciepła odebranego z tego nośnika w jednostce czasu,
- zamówiona moc cieplna** – ustalona przez odbiorcę lub podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci ciepłowniczej największą moc cieplną, jaka w danym obiekcie wystąpi w warunkach obliczeniowych, która

zgodnie z określonymi w odrębnych przepisach warunkami technicznymi oraz wymaganiami technologicznymi dla tego obiektu jest niezbędna do zapewnienia :

- a) pokrycia strat ciepła w celu utrzymania normatywnej temperatury i wymiany powietrza w pomieszczeniach,
- b) utrzymania normatywnej temperatury ciepłej wody w punktach czerpalnych,
- c) prawidłowej pracy innych urządzeń lub instalacji,

**warunki obliczeniowe:**

- a) obliczeniowa temperatura powietrza atmosferycznego określona dla strefy klimatycznej, w której są zlokalizowane obiekty, do których jest dostarczane ciepło,
- b) normatywna temperatura ciepłej wody,

**nielegalne pobieranie ciepła** – pobieranie ciepła bez zawarcia umowy, z całkowitym albo częściowym pominięciem układu pomiarowo-rozliczeniowego lub poprzez ingerencję w ten układ mającą wpływ na zafałszowanie pomiarów dokonywanych przez układ pomiarowo-rozliczeniowy.

## **2. Zakres działalności gospodarczej związanej z zaopatrzeniem w ciepło**

Przedsiębiorstwo energetyczne prowadzi działalność gospodarczą związaną z zaopatrzeniem w ciepło na podstawie koncesji udzielonych przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki na:

- a) wytwarzanie ciepła z dnia 7 października 2013 r. nr WCC/1253/2678/W/OWR/2013/AŁ ze zmianami,
- b) przesyłanie i dystrybucję ciepła z dnia 12 listopada 1998 r. nr PCC/579/2678/U/3/98/RW ze zmianami,
- c) obrót ciepłem z dnia 12 listopada 1998 r. nr OCC/151/2678/U/3/98/RW ze zmianami.

## **3. Podział odbiorców ciepła na grupy taryfowe**

Zgodnie z postanowieniami § 10 rozporządzenia taryfowego, w taryfie wyodrębniono następujące grupy taryfowe:

- Grupa ZP** – odbiorca otrzymujący ciepło ze źródła ciepła sprzedawcy, w postaci gorącej wody bezpośrednio ze źródła ciepła sprzedawcy zlokalizowanego w Polkowicach przy ul. Kopalnianej 1,
- Grupa ZG** – odbiorca otrzymujący ciepło ze źródła ciepła sprzedawcy, w postaci gorącej wody bezpośrednio ze źródła ciepła sprzedawcy zlokalizowanego w Głogowie przy ul. Żukowickiej 1,
- Grupa Bw1/G** – odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest w postaci wody gorącej - na potrzeby centralnego ogrzewania ze źródła ciepła wytwórcy ciepła, za pośrednictwem sieci ciepłowniczej sprzedawcy - Huty Miedzi „Głogów”,
- Grupa Bw2/G** – odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest w postaci wody gorącej - na potrzeby ciepłej wody użytkowej ze źródła ciepła wytwórcy ciepła, za pośrednictwem sieci ciepłowniczej sprzedawcy - Huty Miedzi „Głogów”,
- Grupa Bp/G** – odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest w postaci pary wodnej ze źródła ciepła wytwórcy ciepła, za pośrednictwem sieci ciepłowniczej sprzedawcy - Huty Miedzi „Głogów”,
- Grupa Bw1/L** – odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest w postaci wody gorącej - na potrzeby centralnego ogrzewania ze źródła ciepła wytwórcy ciepła, za pośrednictwem sieci ciepłowniczej sprzedawcy - Huty Miedzi „Legnica”,
- Grupa Bw2/L** – odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest w postaci wody gorącej - na potrzeby ciepłej wody użytkowej ze źródła ciepła wytwórcy ciepła, za pośrednictwem sieci ciepłowniczej sprzedawcy - Huty Miedzi „Legnica”,
- Grupa Bp/L** – odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest w postaci pary wodnej ze źródła ciepła wytwórcy ciepła, za pośrednictwem sieci ciepłowniczej sprzedawcy - Huty Miedzi „Legnica”.

#### 4. Ceny i stawki opłat

Ustalone w taryfie stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT). Podatek VAT nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami.

##### 4.1 Rodzaje oraz wysokość cen i stawek opłat

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość cen	
		Grupa <b>ZP</b>	Grupa <b>ZG</b>
Cena za zamówioną moc ciepłą	zł/MW/rok	27.359,61	27.359,61
	rata miesięczna	2.279,97	2.279,97
Cena ciepła	zł/GJ	24,11	24,11
Cena nośnika ciepła	zł/m <sup>3</sup>	16,04	16,04

Dla odbiorców w grupach Bw1/G, Bw2/G, Bp/G, Bw1/L, Bw2/L, Bp/L przedsiębiorstwo energetyczne stosuje ceny:

- za zamówioną moc ciepłą wyrażone w zł/MW,
- ciepła wyrażone w zł/GJ,
- nośnika ciepła wyrażone w zł/m<sup>3</sup>,

w wysokości określonej w taryfie dla ciepła Energetyka Sp. z o.o. w Lubinie, dla grup odbiorców:

- Bw1/G, Bw2/G i Bp/G - grupa taryfowa G1p, źródło ciepła Elektrociepłownia „EC-3 Głogów”, ciepło w postaci pary wodnej;
- Bw1/L - grupa taryfowa LG1w, źródło ciepła Elektrociepłownia „EC-4 Legnica”, ciepło w postaci gorącej wody;
- Bw2/L i Bp/L - grupa taryfowa LG1p, źródło ciepła Elektrociepłownia „ EC-4 Legnica”, ciepło w postaci pary wodnej,

oraz następujące wysokości stawek opłat, określone przez przedsiębiorstwo energetyczne:

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość stawek opłat		
		Grupa <b>Bw1/G</b>	Grupa <b>Bw2/G</b>	Grupa <b>Bp/G</b>
Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	16.723,67	14.590,86	12.204,45
	rata miesięczna	1.392,64	1.215,91	1.017,04
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	15,46	19,34	7,98

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość stawek opłat		
		Grupa <b>Bw1/L</b>	Grupa <b>Bw2/L</b>	Grupa <b>Bp/L</b>
Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	5.642,90	7.180,02	6.397,29
	rata miesięczna	470,24	597,34	533,11
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	13,16	17,84	3,10

##### 4.2 Stawki opłat za przyłączenie do sieci ciepłowniczej

Taryfa nie zawiera stawek opłat za przyłączenie do sieci, ponieważ nie planuje się przyłączenia nowych odbiorców. Jeżeli wystąpi taka potrzeba przedsiębiorstwo niezwłocznie dokona niezbędnej zmiany taryfy i wystąpi o jej zatwierdzenie.

#### 5. Sposób obliczania opłat

**Miesięczna rata opłaty za zamówioną moc ciepłą** – pobierana w każdym miesiącu, stanowi iloczyn zamówionej mocy cieplnej oraz 1/12 ceny za zamówioną moc ciepłą dla danej grupy taryfowej.

**Oplata za ciepło** – pobierana za każdy miesiąc, w którym nastąpił pobór ciepła, stanowi iloczyn ilości dostarczonego ciepła, ustalonej na podstawie odczytów wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego, zainstalowanego na przyłączy do węzła cieplnego albo w innych miejscach rozgraniczenia eksploatacji urządzeń i instalacji określonych w umowach, oraz ceny ciepła dla danej grupy taryfowej.

**Oplata za nośnik ciepła** – pobierana za każdy miesiąc, w którym nastąpił pobór nośnika ciepła, stanowi iloczyn ilości nośnika ciepła dostarczonego do napełniania i uzupełnienia ubytków wody w instalacjach odbiorczych, ustalonej na podstawie odczytów wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego zainstalowanego w węźle cieplnym albo innych miejscach określonych w umowach, oraz ceny nośnika ciepła dla danej grupy taryfowej.

**Miesięczna rata opłaty stałej za usługi przesyłowe** – pobierana w każdym miesiącu, stanowi iloczyn zamówionej mocy cieplnej oraz 1/12 stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe dla danej grupy taryfowej.

**Oplata zmienna za usługi przesyłowe** – pobierana za każdy miesiąc, w którym nastąpił pobór ciepła, stanowi iloczyn ilości dostarczonego ciepła, ustalonej na podstawie odczytów wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego, zainstalowanego na przyłączy do węzła cieplnego albo w innych miejscach rozgraniczenia eksploatacji urządzeń i instalacji określonych w umowach, oraz stawki opłaty zmiennej za usługi przesyłowe dla danej grupy taryfowej.

## 6. Warunki stosowania cen i stawek opłat

Zawarte w taryfie ceny i stawki opłat obowiązują przy zachowaniu parametrów jakościowych nośnika ciepła i standardów jakościowych obsługi odbiorców określonych w rozdziale 6 rozporządzenia o funkcjonowaniu systemów ciepłowniczych.

W przypadkach:

- uszkodzenia lub stwierdzenia nieprawidłowych wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego,
- niedotrzymania przez przedsiębiorstwo energetyczne standardów jakościowych obsługi odbiorców,
- niedotrzymania przez strony warunków umowy sprzedaży ciepła,
- nielegalnego pobierania ciepła,
- udzielania i naliczania bonifikat przysługujących odbiorcy,

stosuje się odpowiednio postanowienia rozdziału 4 rozporządzenia taryfowego.

## 7. Wprowadzanie zmian cen i stawek opłat

Taryfa, po zatwierdzeniu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, jest kierowana do ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przedsiębiorstwo wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od daty jej opublikowania.

Wszyscy odbiorcy będą powiadamiani pisemnie o wprowadzaniu nowych cen i stawek opłat z wyprzedzeniem, co najmniej 14 dni od daty planowanego ich wprowadzenia.